



# Portrait d'auteures

**Examen clinique du nouveau-né**, qui vient tout juste de paraître, est un ouvrage collectif qui regroupe quatre auteures : **Catherine Cantin**, infirmière praticienne spécialisée en néonatalogie au CHU Sainte-Justine, **Francine Letendre**, infirmière et formatrice, **Marie-Josée Martel**, professeure au Département des sciences infirmières à l'Université du Québec à Trois-Rivières, et **Isabelle Milette**, également infirmière praticienne spécialisée en néonatalogie au CHU Sainte-Justine et directrice scientifique de l'ouvrage.

## D'où est venue l'idée de produire un ouvrage sur l'examen clinique du nouveau-né? Quels sont ses principaux objectifs?

Notre ordre professionnel souhaitait développer et offrir une formation particulière sur l'examen clinique du nouveau-né. Comme nous avons une formation d'infirmière praticienne spécialisée en néonatalogie, le projet nous a directement interpellées puisque l'examen clinique fait partie intégrante de notre pratique quotidienne. En effectuant une revue de la littérature scientifique pour établir le contenu de la formation, nous avons pensé proposer, du même coup, un ouvrage qui pourrait aider non seulement les infirmières, mais également les autres professionnels de la santé qui œuvrent auprès de cette clientèle. Nous savions qu'un tel type d'ouvrage répondrait à un besoin dans le milieu puisqu'il n'en existait aucun dédié exclusivement au sujet en français et qu'un seul ouvrage de référence sur l'examen clinique était offert dans la langue de Shakespeare.

*« Il s'agit d'un ouvrage original fait par des infirmières qui ont un riche bagage clinique en néonatalogie et qui ont développé une expertise spécialisée en examen clinique du nouveau-né. Selon nous, il s'agit du premier ouvrage de la sorte à être conçu et rédigé par des infirmières praticiennes au Québec. »*

En publiant *Examen clinique du nouveau-né*, notre principal objectif est d'outiller les professionnels de la santé, tant au niveau hospitalier que communautaire, afin de leur permettre de faire un examen clinique systématique et d'étayer leur jugement clinique en distinguant les situations normales, les variations de la normale, mais également les déviations de la normale qui doivent les orienter dans leurs investigations.

## Cet ouvrage de référence se distingue de plusieurs façons...

Il s'agit d'un ouvrage original fait par des infirmières qui ont un riche bagage clinique en néonatalogie et qui ont développé une expertise spécialisée de l'examen clinique du nouveau-né. Selon nous, il s'agit du premier ouvrage de la sorte à être conçu et rédigé par des infirmières praticiennes au Québec.

Outre l'approche par système qui permet d'établir une méthodologie efficace, certains chapitres et annexes présentent des éléments théoriques et pratiques qui n'avaient jamais été abordés dans un ouvrage sur le sujet. Le chapitre sur la façon d'approcher et de manipuler les nouveau-nés lors de l'examen clinique est notamment une primeur. Il guide les professionnels de la santé avant,

pendant et après l'examen en plus de souligner les particularités de l'enfant malade ou prématuré. Les annexes contiennent quant à elles des compléments fort utiles aux différents professionnels concernés. Par exemple, l'aide-mémoire pour la continuité des soins et des services à la mère et au nouveau-né est un outil de référence destiné aux infirmières lors de la transition du nouveau-né du centre hospitalier à son domicile. Il permet de considérer tous les éléments déjà notés chez le nouveau-né avant de faire un nouvel examen clinique. Certains éléments de surveillance peuvent ainsi devenir des priorités lors des futurs examens de l'enfant, ce qui assure, à long terme, un meilleur suivi de son développement.

Enfin, les questions formulées au début de chaque chapitre quant au suivi de grossesse, à la naissance et aux conditions relatives au *post-partum* immédiat aident les professionnels de la santé à se questionner et à faire des liens lors de l'examen clinique du nouveau-né. Elles les guident et les incitent à effectuer un examen plus approfondi lorsque la situation l'exige.

## Que représente le partage des connaissances dans votre pratique professionnelle?

Il s'agit d'une condition essentielle au partage des savoirs et à l'uniformisation de la pratique entourant l'examen clinique du nouveau-né. Cela permet d'assurer la meilleure qualité de soins qui soit à nos tout petits patients.

## Que souhaitez-vous le plus ardemment pour votre livre?

Nous voulons qu'il soit diffusé à travers la Francophonie et qu'il devienne un ouvrage de référence pour un grand nombre de professionnels de la santé ; qu'il puisse les aider, les guider et susciter chez eux des questionnements. L'examen clinique du nouveau-né pourra ainsi s'inscrire dans un suivi systématique englobant la surveillance clinique et le suivi postnatal. Il sera perçu comme une démarche caractérisée par des connaissances précises et incitera à investiguer davantage si cela est nécessaire.



# infolettre

des Éditions du CHU Sainte-Justine

Printemps/Été 2014 • Numéro 11

## Nouvelles parutions



### J'apprends à parler

Le développement du langage de 0 à 5 ans

Cet ouvrage explique de façon détaillée les différentes étapes du développement du langage chez l'enfant. Très pratique, il se penche autant sur la compréhension que l'expression des mots et des phrases. Il propose aux parents plusieurs activités ludiques pouvant stimuler les habiletés langagières tout en respectant l'âge et le rythme de progression de l'enfant. Il offre aussi d'intéressantes réponses aux principales questions des parents relativement à l'acquisition du langage.

**Marie-Ève Bergeron-Gaudin** est orthophoniste auprès des petits de 0 à 5 ans. Elle évalue et accompagne plusieurs enfants de même que leurs parents.

ISBN 978-2-89619-643-2 (imprimé)	19,95 \$	14,95 € (prix suggéré)
ISBN 978-2-89619-686-9 (pdf)	13,99 \$	11 € (prix suggéré)
ISBN 978-2-89619-685-2 (ePub)	13,99 \$	11 € (prix suggéré)



### Mon enfant a une maladie chronique

Stratégies, ressources, moyens

Ce livre permet de bien comprendre l'adaptation et l'organisation constante que vit l'ensemble d'une famille après le diagnostic de maladie chronique. Tout en soulignant l'importance de la collaboration entre l'équipe soignante, la travailleuse sociale et la famille, il fournit des moyens pour rendre ce parcours de vie le plus harmonieux possible.

Travailleuses sociales, **Johanne Gagné** et **Marie-Eve Chartré** œuvrent toutes deux au sein du Programme de pédiatrie spécialisée du CHU Sainte-Justine. Elles mettent à profit leur expérience auprès de nombreuses familles.

ISBN 978-2-89619-667-8 (imprimé)	14,95 \$	9,95 € (prix suggéré)
ISBN 978-2-89619-668-5 (pdf)	10,99 \$	7 € (prix suggéré)
ISBN 978-2-89619-669-2 (ePub)	10,99 \$	7 € (prix suggéré)

### Examen clinique du nouveau-né

Cet ouvrage de référence, unique en français, présente une approche de l'examen clinique basée sur chacun des systèmes du corps. Pertinent de l'unité néonatale au suivi post-natal à domicile, il est adapté à tous les

professionnels de la santé concernés, aux étudiants, aux stagiaires et aux résidents. Abondamment illustré, cet outil soutient directement la pratique clinique tout comme la formation en classe.



Ce collectif regroupe l'expertise de **Catherine Cantin**, infirmière praticienne spécialisée en néonatalogie au CHU Sainte-Justine, **Francine Letendre**, infirmière et formatrice, **Marie-Josée Martel**, professeure au Département des sciences infirmières à l'Université du Québec à Trois-Rivières et **Isabelle Milette**, également infirmière praticienne spécialisée en néonatalogie au CHU Sainte-Justine et directrice scientifique de l'ouvrage.

ISBN 978-2-89619-675-3 (imprimé)	64,95 \$	45 € (prix suggéré)
ISBN 978-2-89619-676-0 (pdf)	48,99 \$	13,99 € (prix suggéré)
ISBN 978-2-89619-635-7 (ePub)	20,99 \$	13,99 € (prix suggéré)

### Au retour de l'école...

#### La place des parents dans l'apprentissage scolaire • 3<sup>e</sup> édition

*Au retour de l'école...* propose aux parents une façon différente de concevoir leur rôle de guide. Il fournit des moyens concrets pour aider l'enfant à s'engager activement dans sa vie scolaire et pour favoriser le développement de son autonomie et de son sens des responsabilités, surtout au moment des devoirs et des leçons. Cette troisième édition propose aussi une intéressante réflexion sur l'impact des nouvelles technologies dans la vie et le parcours scolaire des enfants.

**Marie-Claude Béliveau** est orthopédagogue et psychoéducatrice au CHU Sainte-Justine depuis plus de 30 ans. Elle est également auteure d'ouvrages portant sur les enfants aux prises avec des difficultés scolaires.

ISBN 978-2-89619-672-2 (imprimé)	19,95 \$	14,95 € (prix suggéré)
ISBN 978-2-89619-673-9 (pdf)	13,99 \$	11 € (prix suggéré)
ISBN 978-2-89619-674-6 (ePub)	13,99 \$	11 € (prix suggéré)



# À paraître prochainement



## Médicaments d'urgence en pédiatrie

Doses précalculées selon le poids

Par **Guylaine Larose**, pédiatre urgentiste; **Benoît Bailey**, pédiatre et toxicologue; **Denis Label**, pharmacien; **Catherine Litalien**, pédiatre intensiviste et **Édith Villeneuve**, anesthésiste. Tous œuvrent au CHU Sainte-Justine.

Contenant notamment les doses des médicaments d'urgence, plusieurs perfusions continues, l'indication des signes vitaux normaux et l'échelle de Glasgow, cet indispensable outil de prescription en pédiatrie facilite la prise en charge de l'enfant très malade, qu'il soit vu en centre périphérique ou en milieu tertiaire.

## Le développement de l'enfant au quotidien

De 0 à 6 ans • 2<sup>e</sup> édition



Par **Francine Ferland**, ergothérapeute, professeure émérite de l'Université de Montréal et auteure de nombreux ouvrages portant notamment sur le développement de l'enfant.

Mise à jour du titre *Le développement de l'enfant au quotidien. Du berceau à l'école primaire*, cet ouvrage permet aux parents de saisir toutes les particularités de l'évolution de leur enfant, de la naissance à 6 ans. Il aborde chacune des habiletés en présentant la succession d'étapes à franchir pour l'acquérir.



## Le développement de l'enfant au quotidien

De 7 à 12 ans

Cet ouvrage fait suite au titre *Le développement de l'enfant au quotidien. De 0 à 6 ans* en présentant les caractéristiques de l'évolution physique et psychologique de l'enfant entre 7 et 12 ans. Abordant l'école et l'impact des différentes influences sur l'enfant, il répond aux interrogations concernant l'ouverture de celui-ci sur le monde extérieur.

## Apprivoiser la vie de parents

La famille dans tous ses états

Par **Marie-José Filion**, ergothérapeute soutenant aussi les familles en milieu communautaire et lors de missions humanitaires.

Ce livre propose une réflexion sur plusieurs aspects de la vie familiale basée sur l'ouverture d'esprit, la tolérance et la résilience. En ce sens, il fournit des stratégies qui favorisent le développement des compétences parentales de même que des outils d'adaptation et d'intégration.



## Le jeune neurotraumatisé

Cheminement émotif et adaptation

Par **Danielle Poitras-Martin**, psychologue pendant plus de 35 ans au Centre de réadaptation Marie-Enfant du CHU Sainte-Justine.

Ce livre explique le cheminement fluctuant, intense et douloureux imposé par une atteinte neurologique chez l'enfant ou l'adolescent. En faisant comprendre tous les facteurs du processus d'adaptation, il permet aux parents, au jeune lui-même et à son entourage d'anticiper les étapes ou les événements et de s'outiller pour y faire face.



## Des auteures lauréates!

Le 29 mai dernier, lors du Gala Reconnaissance du CHU Sainte-Justine, l'équipe des super utilisateurs en soins du développement a reçu le Prix Excellence engagement. En lien avec ce prix, elle s'est aussi mérité une bourse du Cercle des jeunes leaders. Dans cette équipe multidisciplinaire, on compte notamment **Isabelle Milette** et **Catherine Cantin**, toute deux auteures aux Éditions du CHU Sainte-Justine.

**Félicitations à elles et à l'équipe pour l'ensemble des projets qu'ils ont mis de l'avant et qu'ils continueront à mener!**

# On en parle!

« Non, les parents ne sont pas condamnés à être fatigués. Chacun doit faire son travail sur soi parce qu'on se laisse trop vite prendre dans un tourbillon sans fin. Oui, les horaires sont chargés et les parents livrent une course contre la montre où la fatigue arrive très fréquemment. Il y a les petites choses qu'on peut faire pour mieux contrôler sa fatigue », affirme **Francine Ferland**, ergothérapeute et auteure de *Pour parents débordés et en manque d'énergie*, paru aux Éditions du CHU Sainte-Justine.

Olivia Lévy, « Nouveaux parents : condamnés à être fatigués ? », *La Presse*, 3 mars 2014

« Johanne Gagné et Marie-Eve Chartré, travailleuses sociales à Sainte-Justine qui ont coécrit *Mon enfant a une maladie chronique*, ont vraiment une belle vue d'ensemble sur différentes problématiques [...] le livre concerne les ressources, comment on accompagne le parent qui vit différentes réalités : les enfants, l'équipe médicale... »

Marianne Paquette, *Experts en série*, émission du 12 mars 2014

« Richard Leonard œuvre depuis des années dans le domaine de l'intégration des enfants handicapés et des difficultés que cela apporte. [...] C'est très intéressant, car il a écrit le livre *Une école pour tous, l'intégration des élèves handicapés ou en difficulté* en collaboration avec Germain Duclos, qui appuie l'intégration des enfants handicapés dans les écoles dites publiques plutôt que de les intégrer dans les écoles spécialisées [...], une philosophie de vouloir changer les choses, de penser peut-être autrement. »

Sophie Stanké, *Sophie en direct*, émission du 6 juin 2014

« On trouve, dans *Intimidation, harcèlement*, des études de cas et des "plans d'attaque" pour se poser à plusieurs les bonnes questions sur les manières d'agir. [...] Surtout, l'ouvrage donne des moyens de prévention et d'intervention. [...] À lire sans hésiter! »

Pierre Lecarme, *Le Journal de l'Animation*, janvier 2014, n° 145, p.61 (France)

« Yoopa a assisté à une conférence fort intéressante sur la discipline et l'estime de soi. Donnée par Brigitte Racine, une infirmière spécialisée en relation d'aide qui œuvre auprès des familles depuis plus de 20 ans, la conférence s'est avérée très pertinente. Également auteure de livres sur le sujet, *La discipline, un jeu d'enfant* et le tout récent *L'autorité au quotidien - Un défi pour les parents*, tous deux aux Éditions du CHU Sainte-Justine, Madame Racine sait donner des exemples concrets pour aider les parents dans la vie de tous les jours. »

Février 2014

[www.yoopa.ca/education/article/la-discipline-et-lestime-de-soi](http://www.yoopa.ca/education/article/la-discipline-et-lestime-de-soi)

## Pour nous contacter ou figurer sur notre liste de diffusion

Québec : [edition.hsj@ssss.gouv.qc.ca](mailto:edition.hsj@ssss.gouv.qc.ca)  
Tél. : 514 345-4671

France : [ppattewilbert@wanadoo.fr](mailto:ppattewilbert@wanadoo.fr)  
Tél. : 05 45 85 79 00

### Diffusion-Distribution en librairie

au Québec : Prologue Inc.

Tél. : 450 434-0306 • 1-800-363-2864

en France : Daudin (distribution) • 01 30 48 74 74  
CEDIF (diffusion) • 01 46 58 38 40

en Belgique : SDL Caravelle • Tél. : 02 761 12 14  
en Suisse : Servidis. S.A. • Tél. : 22 960 95 32

Consultez notre site Internet au [www.editions-chu-sainte-justine.org](http://www.editions-chu-sainte-justine.org)